



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 136]
No. 136]

नई दिल्ली, शुक्रवार, जुलाई 10, 1981/आषाढ़ 19, 1903
NEW DELHI, FRIDAY, JULY 10, 1981/ASADHA 19, 1903

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके
Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

आयात व्यापार नियंत्रण
सार्वजनिक सूचना संख्या- 34 आईटीसी (पीएम)/81

नई दिल्ली, 10 जुलाई, 1981

विषय —अप्रैल 1981—मार्च 1982 के लिये आयात नीति ।

नि० सं० आई० पी० सी० 3/9/81—वाणिज्य विभाग की सार्व-
जनिक सूचना सं० 13 आई टी सी (पी एन)/81 दिनांक 3 अप्रैल,
1981 के अधीन प्रकाशित अप्रैल 1981—मार्च 1982 के लिये यथा
संशोधित आयात नीति की ओर ध्यान दिलाया जाता है ।

2 आयात नीति में निम्नलिखित और संशोधन प्रत्येक के सामने
संकेतित उचित स्थानों पर किये जायेंगे :—

वर्ष 1981-82	संदर्भ	संशोधन
सं० की आयात नीति की पृष्ठ सं०		

1	2	3	4
1.	12	अध्याय-18, (1) उप-कड़िका (5) के अन्त में व्यापार सदन, कड़िका 195	(1) उप-कड़िका (5) के अन्त में निम्नलिखित को जोड़ा जायेगा :— “उपर्युक्त उप-कड़िका 186(3) में निहित प्रतिबंध भी लागू होंगे ।”

1	2	3	4
			(2) वर्तमान उप-कड़िका (15) के बाद निम्नलिखित नई उप-कड़िका को जोड़ा जायेगा — “(16) कड़िका 194 में निहित व्यवस्थायें आवश्यक परिवर्तनों के साथ व्यापार सदन प्रमाणपत्रों को रद्द करने, उनमें संशोधन करने आदि के लिये व्यापार सदस्यों के लिये भी लागू होंगी ।”
अध्याय 21 अन्तर्वर्ती व्यवस्थायें	2	47	वर्तमान कड़िका 223 के बाद निम्न- लिखित नई कड़िका को जोड़ा जायेगा :—

“224, 1980-81 के दौरान जारी किये गये आर० ई० पी० लाइसेंस इस नीति के परिशिष्ट 17 में परीक्षण नियंत्रकों के लिये आयात नीति के विवरण में स्वीकृत मदों के आयात के लिये भी सम्पूर्ण मूल्य के भीतर वैध होंगे किन्तु परिशिष्ट 17 की उन्हीं मदों के लिये तत्संबंधी नियमित उत्पादों से संबंधित विषया-
धीन आर० ई० पी० लाइसेंस के

1	2	3	4
			मामले में जहाँ यदि कोई मूल्य प्रतिबंध लागू होगा तो वह उसके अधीन होगा बशर्ते कि आयात की जाने वाली मर पहले से ही लाइसेंस के अधीन न चली हो या यह लाइसेंस की मूल्य सीमा के अधीन हो जो कि इस आयात नीति में आयात के लिये अनुमित सीमा से अधिक हो।

3. जैसा कि आयात नीति के परिशिष्ट 10 में पृष्ठ सं० 113 पर दर्शाई गई मद संख्या 19 के साथ पड़ी जाने वाली 1981-82 की आयात नीति की कंडिका 76(2) में बताया गया है, खजूर (गोल तथा सूखे) का निर्यात खुले सामान्य लाइसेंस के अधीन सभी व्यक्तियों द्वारा अनुमेष है बशर्ते कि ऐसा आयात सभी व्यक्तियों द्वारा किया जाता है और यदि ऐसा आयात भारतीय पोतों में किया जाता है। पोत या नौकायान पर वर्तमान के पड्डे वाले प्रभाव को ध्यान में रख कर इसे विमेष सामान मानते हुए यह निश्चय किया है कि खुले सामान्य लाइसेंस के अधीन खजूर (गोल या सूखे) के आयात की स्वीकृति स्टीमरों के माध्यम से भी दी जाये परन्तु यह स्वीकृति किसी भी रियायती अवधि या और जो कुछ भी हो तक अर्थात् 6 अगस्त तक ही होगी। 6 अगस्त, 1981 के बाद स्टीमरों के माध्यम से किये जाने वाले आयातों के लिये स्वीकृति नहीं दी जायेगी।

कुमारी रोमा मजुमदार,
मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात

MINISTRY OF COMMERCE

IMPORT TRADE CONTROL

Public Notice No. 34-ITC(PN)/81

New Delhi, the 10th July, 1981

Subject :—Import policy for April, 1981—March, 1982.

F. No. IPC/3/9/81.—Attention is invited to the Import Policy for April, 1981—March, 1982 published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 13-ITC(PN)/81 dated the 3rd April, 1981, as amended.

2. The following further amendments shall be deemed to have been made in the Import Policy at appropriate places indicated against each :—

Sl. No. of Import Policy, 1981-82	Page No.	Reference	Amendment
1	2	3	4
1.	42	Chapter 18, Trading Houses, Para 195.	(i) The following shall be added at the end of sub-para (5) :— "The restriction contained in sub-para 186(3) above will also apply".

1	2	3	4
---	---	---	---

(ii) After the existing sub-para (15), the following new sub-para shall be added :—

"(16) The provisions contained in para 194 above will also apply mutatis-mutandis to Trading Houses for the cancellation, amendment etc. of Trading House Certificates".

2. 47 Chapter 21-
Transitional
Arrangements

After the existing para 223, the following new para shall be added :—

"224. REP licences issued during 1980-81, will also be valid, within their overall value, for the import of items permitted in the Statement of Import Policy for Registered Exporters in Appendix 17 of this policy, subject to the value restrictions, if any, applicable thereto, in cases where the REP licence, in question, relates to the export products corresponding to the same items in Appendix 17, provided the item to be imported is not already covered by the licence or it is subject to a value limit in the licence which is more restrictive than the limit permissible for import in this import policy".

3. Import of dates (Wet or dry) is allowed under OGL by all persons if such import takes place by Indian sailing vessels as laid down in para 76(2) of import policy, 1981-82 read with item No. 49 at page 113 in Appendix 10 of import policy. Having regard to the likely effects of monsoon on the sailing vessel traffic, it has been decided, as a special case, to allow import of dates (wet or dry) under Open General Licence by steamers also for a period of four weeks i.e. upto 6th August, 1981, without any grace period whatsoever. Imports by steamers in respect of which shipment takes place after 6th August, 1981 shall not be allowed.

MISS. ROMA MAZUMDAR,
Chief Controller of Imports & Exports